



МОДЕЛ:
RW33EBSS

Охладител на вина на Samsung

Инструкции за монтаж

БЪЛГАРСКИ

Представете си възможностите

Благодарим Ви, че закупихте изделие на Samsung.
За да получите по-пълно обслужване,
моля, регистрирайте продукта си на адрес

www.samsung.com/global/register

Свободно стоящ уред

SAMSUNG

Функции на охладителя на вина

Основни функции на охладителя на вина

Вашият охладител на вина на Samsung може да спести място, подобри съхранението и пести енергия.

Цифров тип

Цифров дисплей и контрол на работното състояние на охладителя на вина и температурите във вътрешността.

Надеждни работни показатели

Оборудван с известния изцяло капсулован компресор с висок к.п.д., той е с превъзходни работни показатели и висока надеждност.

Удобно приложение

Рафтовете могат да се свалят и поставят свободно обратно за лесно почистване.
Стъклената врата се използва така, че да може да се вижда състоянието на бутилките вина във вътрешността.

Новост на дизайна

Рафтовете са конструирани във вълнообразна форма, красива и внушителна.
За намаляване на влиянията върху вкусовете на вината са използвани светодиоди с ниско излъчване на топлина.

Бележка за CE

Установено е, че този продукт е в съответствие с Директивата за ниско напрежение (2006/95/ЕО), Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/ЕО), Директивата RoHS (2011/65/EC), Делегиран регламент № 1060/2010 на Комисията (ЕС) и Директивата за екодизайн (2009/125/ЕО), имплементирана от Регламент (ЕО) № 643/2009 на Европейския съюз. (за продукти, които се продават само в държави от Европа)



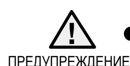
За лесна бъдеща справка запишете модела и серийния номер по-долу. Ще намерите номера на вашия модел върху лявата странична стена на охладителя на вина.

Модел № ____________________

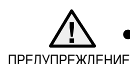
Сериен номер ____________________

Предпазни мерки

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



- Преди да започнете да ползвате охладителя на вина, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.



- Тъй като тези инструкции за употреба се отнасят до различни модели, функциите на вашия охладител на вина може леко да се различават от описаните в това ръководство.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЗНАЦИ ЗА ВНИМАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Съществува риск от сериозно нараняване или смърт
ВНИМАНИЕ	Съществува опасност от телесни повреди и материали щети

ДДруги обозначения

	Никога не правете това
	Не разглобявайте
	Не пипайте
	Следвайте
	Трябва да изключите от контакта на захранването
	Необходимо е заземяване за избягване на токови удари
	Обърнете се към сервизен специалист за помощ

Спазвайте ги стриктно, тъй като тези предупредителни символи служат за предотвратяване на наранявания за вас или другите.
След като прочетете този раздел, го запазете надлежно за бъдеща справка.

Предпазни мерки

- Този електроуред трябва да се монтира и разположи правилно в съответствие с ръководството преди да се използва.
- Използвайте този електроуред само по неговото предназначение, както е описано в това ръководство.
- Препоръчва се ремонтът му да се извършва от квалифициран специалист.
- Като хладилен агент могат да бъдат използвани R600a или R134a. Проверете етикета на компресора на гърба на уреда или схемата на опроводяване на шкафа и хладилния агент, използван от този охладител за вино.



- Хладилният агент R600a е природен газ, който може да се използва в различни видове среди. Но тъй като е запалим, по време на транспортирането и монтажа на този електроуред трябва да се внимава да не се повреди някой елемент на охладителния кръг.
- Течът на хладилен агент от тръбопровода може да се запали или нарани очите. Ако се открие теч, трябва да се забрани всякакъв открит пламък или потенциални източници на пожар, а помещението, в което се намира този електроуред, да се проветри в течение на няколко минути.



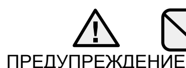
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да се избегне образуването на запалима смес от въздух и хладилен агент, изтекъл от охладителния кръг, размерът на помещението, в което се поставя уредът, трябва да се съобрази с количеството на използвания хладилен агент.
- Никога не включвайте електроуред, който изглежда повреден. Обърнете се към вашия доставчик в случай на съмнение.

Предпазни мерки

- Размерът на помещението трябва да е 1 м3 на всеки 8 грама хладилен агент R600a във вътрешността на електроуреда.
- Количеството хладилен агент е показано на схемата на опроводяването на гърба на вашия охладител на вина.
- Изхвърлете опаковката на този продукт по природосъобразен начин.
- Преди да смените лампата на охладителя на вина, изключете захранващия кабел от контакта.
- В противен случай съществува опасност от токов удар.

ЗНАЦИ ЗА СЕРИОЗНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ





Никога не включвайте щепселите на няколко електроуреда в един мултифункционален контакт едновременно.
- В противен случай съществува потенциална опасност от пожар.

- Дръжте щепсела на захранването далеч от задната страна на охладителя на вина, за да гарантирате, че щепселът няма да се смачка или повреди.
- повреденият щепсел може да прегрее и да причини пожар.
- Избягвайте малки пръски или поток вода към охладителя на вина.
- съществува опасност от пожар или токов удар.
- Не поставяйте тежки предмети или електрически нагревателни устройства като микровълнова фурна върху захранващия кабел.
- съществува риск от късо съединение или пожар.

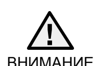
Предпазни мерки

- Не дърпайте щепсела на захранването от контакта с мокри ръце.
- в противен случай съществува опасност от токов удар.
- Не поставяйте съд с течност върху охладителя на вина.
- Съществува риск от пожар или токов удар, ако се разлее вода.
- Не монтирайте охладителя на вина в място, където да се мокри или пръска с вода.
- съществува опасност от пожар или от токов удар, ако елементите на електроуредите имат някакъв проблем с изолацията.
- Не съхранявайте летлив или запалим артикул в охладителя на вина и не използвайте такъв близо до охладителя на вина.
- Бензин, разредител, етанол, етер, втечнен пропан бутан и други подобни вещества могат да причинят експлозия.
- Не разглобявайте и не поправяйте сами охладителя на вина.
- съществува риск от пожар, неизправност и нараняване.
- Изваждайте щепсела от контакта преди да сменяте лампата във вътрешността на охладителя на вина.
- в противен случай съществува опасност от токов удар.
- Ако ще изхвърляте охладителя на вина, демонтирайте вратите и уплътненията му преди да го изхвърлите.
- така може да се избегне заключване на деца в охладителя на вина.

Предпазни мерки

- Охладителят на вина трябва да се заземи.
  - в случай на потребление на енергия или токов удар поради електрическа утечка на охладителя на вина
- Никога не използвайте газов тръбопровод, телефонна линия или друг гръмоотвод като заземителна точка.
  - неправилното приложение на заземителния щепсел може да причини токов удар.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЗНАЦИ



- Разхлабен щепсел на захранването не трябва да се вкарва в контакта.
  - съществува опасност от токов удар или пожар.
- Никога не дърпайте захранващия кабел, за да извадите щепсела му от контакта.
  - повреденият захранващ кабел може да причини късо съединение, пожар или токов удар.
  - ако захранващият кабел се повреди, той трябва да бъде сменен от производителя, оторизиран сервизен доставчик или квалифициран персонал.
- Никога не поставяйте някакъв артикул върху охладителя на вина.
  - Артикулът може да падне и причини нараняване или материална щета при отваряне или затваряне вратата на охладителя на вина.
- Не съхранявайте фармацевтични продукти, научни материали или термочувствителни продукти в охладителя на вина.
  - проверявайте идентификационните етикети на продуктите, за да се уверите, че те могат да се държат в хладилник.

Предпазни мерки

- Не поставяйте охладителя на вина обратно (нагоре с дъното) или хоризонтално. Ъгълът на наклона между корпуса и земята трябва да превишава 45°, когато се изисква наклон.

- за предотвратяване навлизането на компресорно масло в тръбопровода на системата и влошаване к.п.д. на охлаждане.

- Не позволявайте на деца да си играят с охладителя на вина, или да се качват върху него.

- за избягване повреждане на охладителя на вина или нараняване на деца.

- След изключване на захранването, то може да се свърже повторно след изчакване в течение на 5 минути.

- за избягване повреждане на компресора.

- Уредът не е предназначен да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, осезателни или умствени възможности, или с недостатъчен опит и знания, освен ако не са под наблюдение или са им дадени инструкции за употребата на уреда от отговорно за тяхната безопасност лице.
- Не трябва да се допуска с уреда да си играят деца.
- Да не се съхраняват фармацевтични продукти, научни материали или чувствителни към температура продукти в хладилника.

- Продукти, които изискват стриктно следене на температурата им, не трябва да се съхраняват в хладилника.

Предпазни мерки



Охлаждането на охладителя на вина се основава на хладилен агент, който е зареден в охладителя на вина чрез специален производствен процес. Затова тръбопроводът отзад на охладителя на вина трябва да се гарантира непокътнат.

- Ако усетите някакъв необичаен звук, миризма или дим, веднага извадете щепсела от контакта и се обърнете към най-близкия електронен сервизен център на Samsung.
- Когато почиствате щифтовете на щепсела, не отстранявайте чуждите частици от щифтовете с мокра кърпа.

- съществува опасност от изгаряне и пожар.

- Не протягайте ръце под основата на охладителя на вина.

- острите ръбове може да причинят нараняване.

- Ако охладителят на вина няма да се ползва дълго време, трябва да се изключи от контакта.

- стареенето на изолацията може да причини пожар.



- Поддържайте вентилационния отвор и канала за въздух в охладителя на вина чисти и избягвайте задръстването им.
- Не използвайте механични устройства или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен препоръчаните от производителя.
- Не повреждайте хладилните система и кръг.
- Не използвайте какъвто и да било друг електронен продукт в охладителя на вина освен препоръчваните от производителя електронни продукти.

Съдържание

Сглобяване на вашия охладител на вина

МОНТИРАНЕ НА ВАШИЯ ОХЛАДИТЕЛ НА ВИНА

Проверка размера на вашата врата

Проверете размера на вашата врата, за да се уверите, че охладителят на вина може да мине през вашата врата.

* Размери на електроуреда

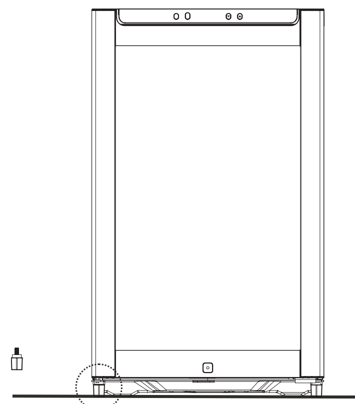
	Размер (мм)
Ширина	511
Дълбочина	550
Височина	850

Отстранете всички опаковъчни елементи, включително лентите във вътрешността и т.н.
Извадете подложката от пяна изпод охладител на вина по време на употреба.

1. Подът, върху който се разполага охладителят на вина, трябва да равен и твърд. В противен случай хладилната система във вътрешността може да не работи както трябва. Ако е леко неравен, регулирайте нивелирането на охладителя на вина с въртене на крачето за нивелиране в основата на шкафа (обратно на часовниковата стрелка за повдигане).

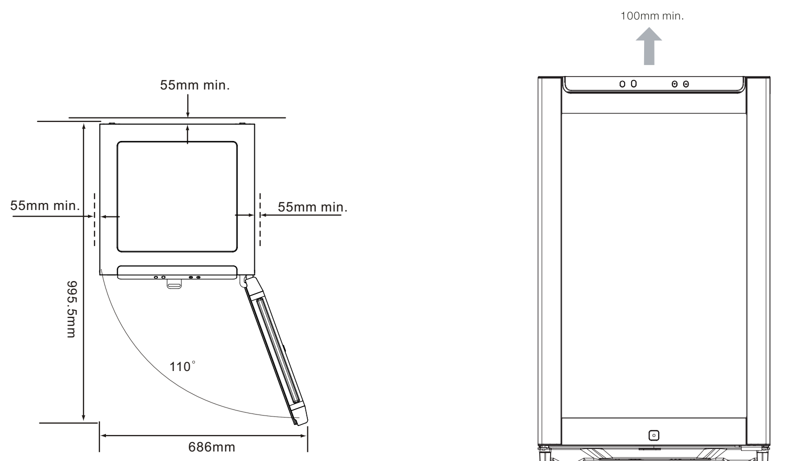


- Шумовете ще се намалят, ако той се постави върху мек под.
- Подложете твърда дървена подложка, когато се поставя върху килим в случай, че топлината от основата на охладителя на вина причинява обезцветяване или запушване на излъчването на топлината.



МОНТИРАНЕ НА ВАШИЯ ОХЛАДИТЕЛ НА ВИНА

2 За охладителя на вина трябва да се запази достатъчно място. Минималното разстояние между задната или страничната страна на охладителя на вина и стената трябва да е 55 мм. Разстоянието над горната част не трябва да е по-малко от 100 мм.



3 Почистване на охладителя на вина
Почиствайте вътрешността и външността на охладителя на вина с топла мека кърпа (в топлата вода може да се добавя малко неутрален перилен препарат).

4 Вкарвайте щепсела в контакта след престой от около един час. Извършвайте съответните операции при внимателна справка с показаното на охладителя на вина съдържание:



Вината могат да се съхраняват в охладителя на вината, когато електроуредът се е охлаждал 2-3 часа след като е започнал да работи.

Указания за монтаж:

1 Не поставяйте охладителя на вина там, където стайната температура е по-ниска от 10°C или по-висока от 32°C.

2 Охладителят на вина (винарната изба) може да не тръгне и да работи при по-ниска стайна температура (под 10°C), ако неговата температура е зададена над 10°C.

3 Когато стайната температура е над 32°C, предлагаме настройка на температурата между 10°C~18°C.

4 Когато стайната температура е под 5°C, изваждайте щепсела от контакта, иначе виното може да замръзне.

Инструкции за експлоатация на охладителя на вина на Samsung

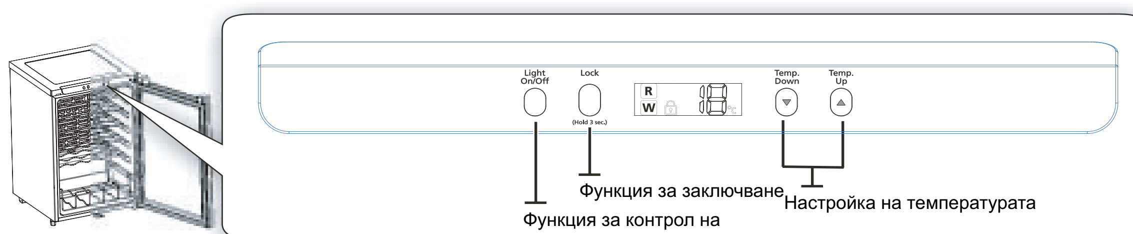
ПОДГОТОВКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Вашият охладител на вина може да работи напълно посредством стъпките по-долу. Ако не, проверете захранващия източник, или опитайте отстраняване на неизправности от последната страница на ръководството за потребителя. По всякакви въпроси или съмнения се обръщайте към най-близкия сервизен център на Samsung.

1 Между стената и охладителя на вина трябва да се спазва правилното разстояние. Вижте за справка инструкциите в това ръководство.
2 Проверете дали екранът показва температурата, когато се захрани охладителят на вина.
3 Настройте терморегулатора на най-ниската степен и изчакайте 1 час. След това охладителят се охлажда леко и двигателят заработва стабилно.
4 Достигането на правилната температура от охладителя на вина след пуска му отнема известно време. Можете да съхранявате вина вътре веднага щом температурата спадне достатъчно.

 Това пособие е предназначено изключително за съхранение на вино.

ПРЕДСТАВЯНЕ НА КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ (RW33EBSS)



1 Настройка на температурата

- Диапазонът за настройка на температура в отсека за вина е 3°C - 18°C. Натиснете бутона “Temp.up” (Пок. на темп.), за да промените настройката на температура на отсека за вина. Задаваната температура се увеличава с 1°C при всяко натискане и е невалидна до натискането на бутона “Temp.up." (Пок. на темп.) отново, когато достигне 18°C. Последователността за настройка е както следва: 3°C → 4°C → 5°C → 6°C → 7°C → 8°C → 9°C → 10°C → 11°C → 12°C → 13°C → 14°C → 15°C → 16°C → 17°C → 18°C
- Натиснете бутона “Temp.down” (Спад. на темп.), за да промените настройката на температура в отсека. Температурата се намалява с 1°C при всяко натискане и е невалидна до натискането на бутона „Temp.Down.“ (Спад. на темп.) отново, когато достигне 3°C. Последователността за настройка е както следва: 18°C → 17°C → 16°C → 15°C → 14°C → 13°C → 12°C → 11°C → 10°C → 9°C → 8°C → 7°C → 6°C → 5°C → 4°C → 3°C
- Показваната зададена температура започва да мига в цикъл от 1 секунда (0,5 сек вкл/0,5 сек изкл), когато се натисне бутонът „Temp.Down“ (Спад. на темп.) или „Temp. Up.“ (Пок. на темп.) за пръв път. Мигането спира, ако не се натисне бутонът „Temp. Down“ (Спад. на темп.) или „Temp.Up“ (Пок. на темп.) в течение на 5 секунди и се показва текущата температура.

- Когато зададената температура е под (и равна на) 12°C, светва индикаторът W на отсека за бяло вино и изгасва индикатор R на отсека за червено вино.
- Когато зададената температура е над (и равна на) 13°C, светва индикаторът R на отсека за червено вино и изгасва индикатор W на отсека за бяло вино.

2 Функция за заключване от деца

- В незаключен от бутона режим натиснете бутон “Lock” (Заключване) в течение на 3 секунди, при което светва индикаторът “Lock” (Заключване) на панела за избиране на функцията за заключване.
- В заключен от бутона режим натиснете бутон “Lock” (Заключване) в течение на 3 секунди, при което изгасва индикаторът “Lock” (Заключване) на панела за излизане от режима за заключване на бутона.
- В заключен от бутона режим не работи бутонът за настройка на температурата, докато бутонът за осветление работи нормално.

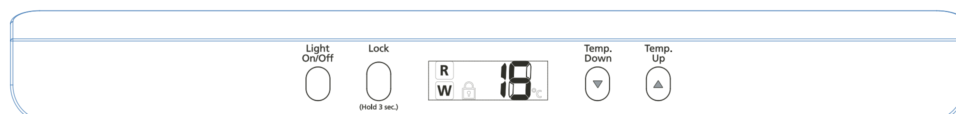
3 Функция за предупреждаване за неизправност

Молим да уведомите веднага професионалния ремонтен персонал, когато охладителят на вина е със следния феномен.
Температурата в отсека примигва като “^{1}R” или “$_{1}$R”, което посочва неизправност на сензора на охладителя на вина.

4. Функция за контрол на светодиодите

- Когато не свети осветлението във вътрешността, светодиодът за осветление на вътрешността светва веднага след натискане на бутона „Lighting On/Off“ (Вкл/Изкл на осветлението).
- Когато светодиодът за осветлението на вътрешността свети повече от час, той се изключва автоматично.
- Ако светодиодът за осветлението на вътрешността свети, той изгасва веднага след натискане на бутона „Lighting On/Off“ (Вкл/Изкл на осветлението).

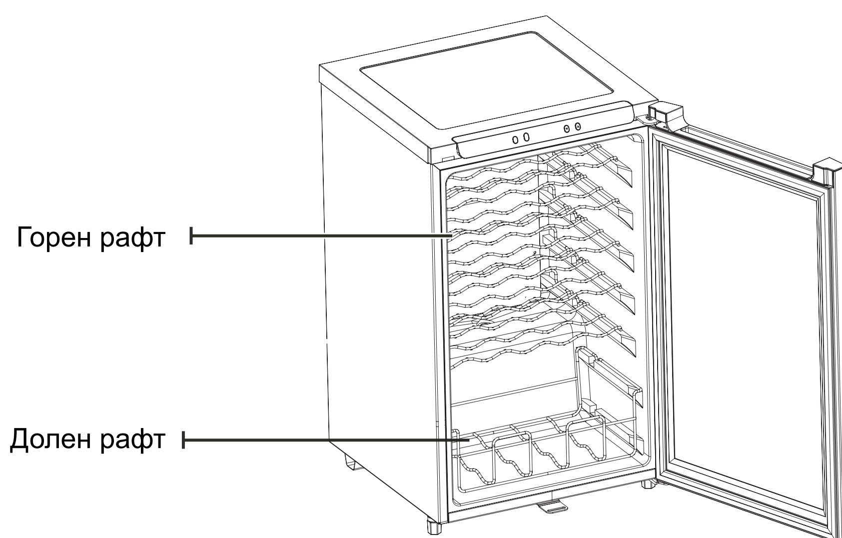
ПЪРВОНАЧАЛНО СВЪРЗВАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО И НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА



- След като се включи захранването на охладителя на вина, всички дисплеи мигат в течение на 2 секунди. Охладителят на вина заработва нормално след 2 секунди. Светва индикаторът R на отсека за червени вина и зададената температура на червените вина се показва като 15°C.
- Задаване на температура в отсек. Обикновено тя може да се регулира съобразно действителните условия, използвани от потребителя.

Инструкции за експлоатация на охладителя на вина на Samsung

ПРИНЦИПНА СХЕМА НА ОХЛАДИТЕЛЯ НА ВИНА (КАТО ПРИМЕР Е ВЗЕТА СЕРИЯ RW33EBSS1)



Принадлежности

Описание		Количество
Принадлежности за шкафа	Горен рафт	5
	Долен рафт	1
Печатни принадлежности	Ръководство за потребителя	1
Принадлежности	Ключ за вратата	1
	Лява панта в сборка	1 (комплект)

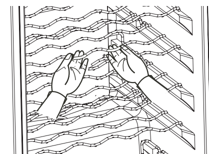


1. Принадлежностите са в плика на ръководството с инструкции
2. Лявата панта в сборка включва: лява горна панта (1), лява долна панта (1), капаче на лява горна панта (1), капаче на отвора за десен винт (1)

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

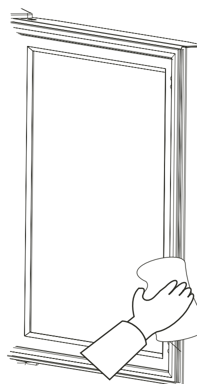
Вътрешни рафтове

Свалете всички рафтове и ги избършете с мека кърпа, потопена в топла вода или неутрален почистващ препарат. След като използвате почистващия препарат, ги почистете с чиста вода и ги избършете със суха кърпа.



Уплътнения на вратите

Внимателно почиствайте уплътненията на вратата и каналите. При монтиране на каналите на вратата след почистване, закрепвайте най-напред четирите ъгъла и след това ги притискайте навътре секция по секция.



Предпазни мерки при почистване вътрешността и външността на охладителя на вина

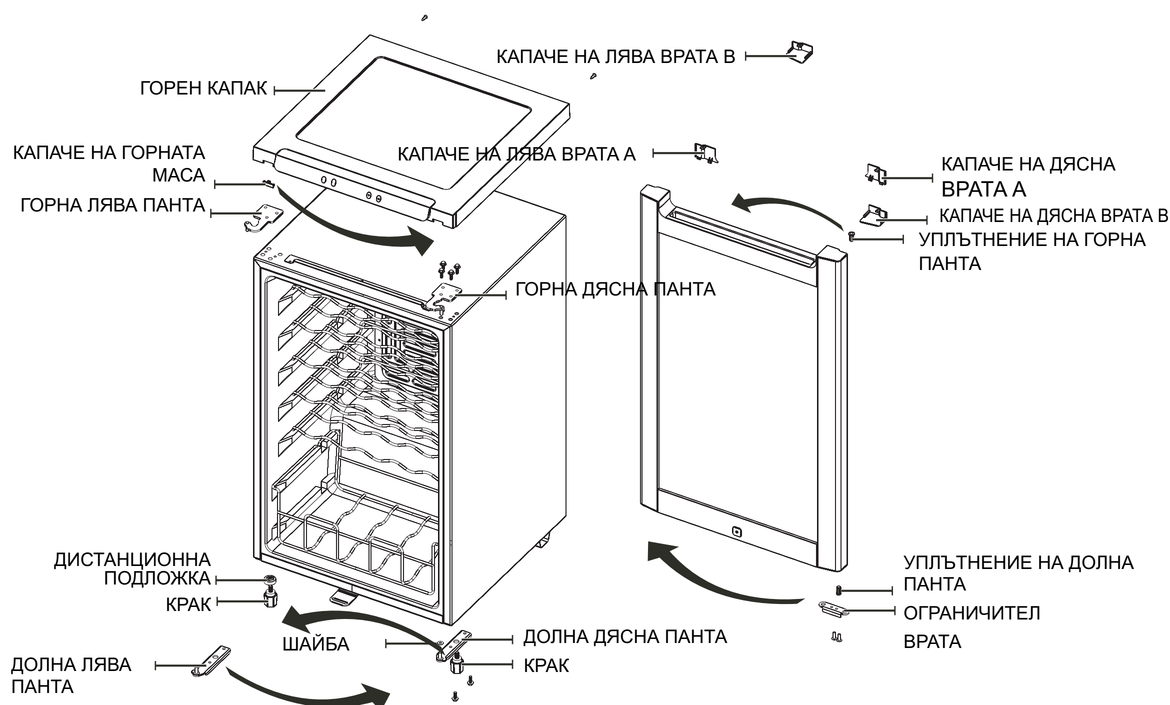
- Изваждайте щепсела от контакта преди почистване. Интервалът между изваждането и вкарването на щепсела трябва да е повече от 5 минути
- Да се пази осветителната касета от проникване на вода по време на почистване
- Почиствайте с мека кърпа, потопена в топла вода или неутрален почистващ препарат и след това подсушавайте със суха кърпа
- Почиствайте водосборния канал и изхода за вода под корпуса на шкафа често, за да се гарантира плавен отток на водата от размразяването
- Не почиствайте с почистващ препарат, съдържащ абразивен агент (например: паста за зъби), киселина, разтворител на химически вещества (алкохол) или полиращ агент
- Почиствайте периодично охладителя на вина, за да се гарантира неговата работоспособност



След поддръжка проверявайте следните елементи:
дали захранващият кабел е напукан или повреден
дали щепселът на захранващия кабел е вкаран в контакта надеждно
дали захранващият щепсел е необичайно топъл и т.н.

Инструкции за експлоатация на охладителя на вина на Samsung

МЕТОД ЗА ОБРЪЩАНЕ НА ЛЯВА И ДЯСНА ВРАТИ



1 Извадете щепсела на охладителя на вина от контакта.
2 Свалете двата винта от гърба на ГОРНИЯ КАПАК.
3 Отворете вратата на 90 градуса, след което повдигнете гърба на ГОРНИЯ КАПАК нагоре на около 5 см и го плъзнете леко напред без да го сваляте.
4 Наклонете ГОРНИЯ КАПАК към неговата страна. Намерете съединителите на захранването отпред на капака. Разкачете всеки съединител с натискане на застопоряващото ухо отстрани на съединителя, след което издърпайте и преместете ГОРНОТО КАПАЧЕТО НА МАСАТА надясно и оставете ГОРНИЯ КАПАК настрана.
5 Свалете с инструменти КАПАЧЕТО НА ДЯСНА ВРАТА B и КАПАЧЕТО НА ЛЯВА ВРАТА A от горната страна на вратата.
6 Свалете винтовете от ГОРНА ДЯСНА ПАНТА и я свалете.
7 Оставете внимателно вратата настрана и след това свалете винтовете, придържащи ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА ВРАТАТА от основата на вратата.
8 След това свалете ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА ВРАТАТА и УПЛЪТНИТЕЛЯ НА ДОЛНАТА ПАНТА и ги монтирайте в другата страна.
9 Преместете УПЛЪТНИТЕЛЯ НА ДОЛНАТА ПАНТА в лявата страна.

МЕТОД ЗА ОБРЪЩАНЕ НА ЛЯВА И ДЯСНА ВРАТИ

10 Внимателно положете охладителя на вина на гърба му под ъгъл по-малък от 45 градуса.

11 Свалете ДОЛНАТА ДЯСНА ПАНТА като махнете винтовете и крачето за нивелиране.

12 Свалете крачето за нивелиране и дистанционната подложка от срещуположната страна и ги монтирайте вдясно.

Левият крак има дистанционна подложка, която трябва да се премести в дясната страна с крачето за нивелиране, когато вратата се обръща.

13 Намерете ДОЛНАТА ЛЯВА ПАНТА в принадлежностите на охладителя на вина и я монтирайте с винтовете и крачето за нивелиране в лявата страна.

ШАЙБАТА е върху ДОЛНАТА ДЯСНА ПАНТА и тя трябва да се премести в лявата страна.

14 Изправете охладителя на вина нагоре.

15 Поставете вратата на ДОЛНАТА ЛЯВА ПАНТА, след което монтирайте ГОРНАТА ЛЯВА ПАНТА, която можете да намерите в принадлежностите.

16 Отворете и затворете вратата, за да проверите изравняването на вратата по шкафа. Ако е необходимо, разхлабете винтовете, придържащи ГОРНАТА ЛЯВА ПАНТА към шкафа, изравнете вратата повторно и отново затегнете винтовете.

17 Монтирайте КАПАЧКАТА В ЗА ЛЯВА ВРАТА и КАПАЧКАТА А ЗА ДЯСНА ВРАТА, които можете да намерите в принадлежностите.

18 Поставете ГОРНИЯ КАПАК върху шкафа и свържете повторно съединителите на захранването.

19 Отворете вратата на 90 градуса, плъзнете ГОРНИЯ КАПАК назад до мястото му и завинтете двата винта.

20 Вкарайте щепсела на охладителя на вина в контакта. Пренастройте органите за управление на желаната настройка.

Отстраняване на неизправности

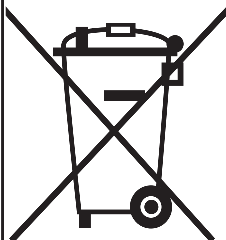
Няма охлаждане, не са студени, твърде студени	Охладителят на вина не работи	- Щепселът не е свързан както трябва. - Хладилникът не е включен към електрическата мрежа. - Охладителят на вина е свързан към захранването по-малко от 5 минути след като е изключван от захранването по време на работа.
	Охладителят на вина работи от дълго време	- Външната температура е твърде висока през лятото. - Вратата се отваря и затваря често. - Външната вентилация на охладителя на вина не е добра.
Охладителят на вина издава необичаен звук	Охладителят на вина не е нивелиран	- Ако охладителят на вина е леко денивелиран, нараства шумът от работата му. Регулирайте нивелирането на охладителя с въртене на регулиращото краче под шкафа.
	Звук от изтичане на въздух или вода	- Температурата в охладителя на вина може да спадне бързо от циркулацията на хладилния агент в тръбопровода. Хладилният агент има два вида: газ и течност, които може да създават леки звуци по време на циркулацията.
	Леки „бръмчащи“ звуци	- Компресорът работи. Звукът е малко висок, когато компресорът се пуска. Звукът от охладителя на вина с висок к.п.д. е по-висок, тъй като неговият компресор е по-мощен.
	„Тракащ“, „боботещ“ звук	- Електрическите елементи като главен контролен панел, реле на стартера, термозащита, ел. магнитен вентил и т.н. издават „тракащ“ и „боботещ“ звук поради тяхното непрекъснато включване и изключване.
Конденз/течове на вода, замръзване/ заледяване	Има конденз по рамката на вратата и шкафа	- Случва се, когато околната влажност е висока. - Избърсвайте с мека кърпа.
	Водата от размразяването прелива в охладителя на вина	- Запушен е изходът за отток на водата.
	Има скреж по задната стена на шкафа	- Това е нормално състояние, когато работи охладителят на вина. - То изчезва автоматично след изключване. - Бутилките с вина не трябва да са близо до задната стена на охладителя на вина.
Нагряват се и двете страни и има необичайна миризма	Нагряват се предната рамка на шкафа или страничната стена на охладителя на вина	- От двете страни на охладителя на вина са монтирани топлоизлъчващи устройства (кондензери). Нагряването е нормален феномен.



Охладителят на вина снижава температурата си посредством работата на компресора, циркулацията на хладилния агент и т.н., за да се гарантира свежестта и хранителността на храните в охладителя на вино.

Може да чувате известни леки шумове и това е нормално. Не се притеснявайте да го използвате.

Bulgarian



Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

Допълнителни съвети за правилна употреба



Няма нужда да изключвате охладителя на вина от електрозахранването, ако ще отсъствате по-малко от три седмици. Извадете обаче всички вина, ако ще отсъствате три седмици или повече. Извадете щепсела на охладителя на вина и го почистете с изплакване и подсушаване.

Повечето повреди на електрозахранването, които се поправят за един или два часа, не оказват влияние върху температурите във вашия охладител на вина. Въпреки това, трябва да ограничите броя на отварянията на вратата, когато е спряно електрозахранването. Ако обаче спирането на електрозахранването ще продължи повече от 24 часа, извадете всички вина.

Ако с охладителя на вина са предоставени ключове, ключовете трябва да бъдат държани далеч от обсега на деца и не близо до уреда.

Не съхранявайте храна, която се разваля бързо, като банани, пъпеши.

Бележки



Въпроси или коментари?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11 , share cost tariff	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 786)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864*	www.samsung.com
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MACEDONIA	023 207 777	www.samsung.com
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG(172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG(808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee